

GRUPINIŲ ANGLŲ KALBOS MOKYMŲ B1 LYGIU PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO- PARDAVIMO SUTARTIS

2022 m. _____ d. Nr. _____
Vilnius

Policijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos (toliau – Užsakovas), atstovaujamas Policijos generalinio komisaro pavaduotojo Sauliaus Tamulevičiaus, veikiančio pagal Lietuvos policijos generalinio komisaro 2021 m. gruodžio 31 d. įsakymu Nr. 5-V-1185 „Dėl įgaliojimų suteikimo“ 1.2.30 p., ir

UAB „Kalba.lt“ (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama pardavimų projektų vadovo Giedriaus Šileikos, veikiančio (-ios) pagal įgaliojimą Nr. K-V/22/05/11

toliau kartu vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi, vadovaudamiesi neskelbiamos apklausos būdu atlikto viešojo pirkimo „Grupiniai anglų kalbos mokymai B1 lygiu“ sąlygomis, sudarė šią paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartį (toliau – Sutartis).

I. SUTARTIES DALYKAS

1.1 Sutarties dalykas yra nuotoliniai B1 lygio anglų kalbos mokymai, skirti rajonų policijos komisariatų vadovams (toliau – Paslaugos). Mokymų paslaugų apimtis, kokybės bei kiti paslaugoms keliami reikalavimai apibrėžti techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas).

1.2 Paslaugų BVPŽ kodas – 80580000-3 Kalbų kursai.

1.3 Paslaugų teikimo vieta – nuotoliniu būdu per Zoom ar Microsoft Teams platformą.

1.4 Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų vykdymo trukmė – 7 (septyni) mėnesiai nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.

Paslaugų teikėjo prievolių įvykdymo terminas gali būti pratęstas Užsakovo ir Paslaugų teikėjo rašytiniu susitarimu ne ilgesniam kaip 1 mėnesio laikotarpiui, jeigu po Sutarties įsigaliojimo: 1) pasikeičia teisinis reglamentavimas ir turi įtakos Paslaugų teikėjo prievolių įvykdymo terminui ir (arba) 2) esant išskirtinai nepalankioms gamtinėms sąlygoms ir (arba) 3) Užsakovo Paslaugų teikėjui pateikiami nurodymai turi įtakos Paslaugų teikėjo prievolių įvykdymo terminams ir (arba) 4) atsiranda uždelsimas, kliūčių ar trukdymų, kurių atsiradimui Paslaugų teikėjas neturi įtakos ir už kuriuos jis neatsako ir kurie sukelti ir priskirtini Užsakovui arba Užsakovo personalui, arba tretiesiems asmenims ir (arba) 5) pakeitimo būtinybė atsirado dėl kitų aplinkybių, kurių kiekviena Sutarties Šalis, būdama protinga ir apdairi negalėjo numatyti.

II. SUTARTIES KAINODAROS TAISYKLĖS IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

2.1 Ši Sutartis yra fiksuoto įkainio sutartis.

2.2 Sutarties kaina - 10080,00 Eur su PVM.

2.3 Preliminari sutarties kaina sudaryta iš šių paslaugų įkainių:

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Mato vnt.	Preliminarus mokymo akad, val skaičius	Vienos akad. val. įkainis grupei (be PVM)	Preliminari paslaugų kaina (be PVM)
1	2		3	4	5
1.	Nuotoliniai anglų kalbos mokymai B1 lygiu (vienoje grupėje nuo 7 iki 10 asm., trukmė 120 ak. val.1 gr., viso 3 gr.)	Akad. val.	360	28,00	10080,00
PVM (0 proc.) suma:					*-

Preliminari sutarties kaina (žodžiais)	Dešimt tūkstančių aštuoniasdešimt eurų, 00 centų
--	---

* Paslaugų teikėjas nėra PVM mokėtojas, remiantis Lietuvos Respublikos PVM įstatymo 22 str.

2.4 Maksimali Sutarties kaina (lygi pirkimo dokumentuose užfiksuotai maksimaliai sutarties kainai) 10 080,00 Eur su PVM.

2.5 Užsakovas sutarties galiojimo laikotarpiu pirs paslaugas pagal poreikį ir skiriamą finansavimą, neviršydamas maksimalios sutarties vertės. Užsakovas neįsipareigoja nupirkti viso Paslaugų kiekio ir (arba) sumokėti visos Sutarties kainos, numatytos šios Sutarties 2.3 papunktyje ir Paslaugų teikėjo pasiūlyme.

2.6 Tuo atveju, kai mokesčius reguliuojančių įstatymų ir jų įgyvendinamųjų teisės aktų nustatyta tvarka Užsakovas pats turi sumokėti pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM) į valstybės biudžetą už suteiktas paslaugas (įsigytą pirkimo objektą), į pasiūlymo kainą įskaitytas PVM sudarant šią Sutartį išskaičiuojamas.

2.7 Į Paslaugų įkainius yra įskaičiuotos visos Paslaugų įkainio sudedamosios dalys, visos Paslaugų teikėjo patiriamos išlaidos ir mokesčiai. Jokios papildomos Paslaugų teikėjo išlaidos nebus apmokamos ar kompensuojamos.

2.8 Mokėjimai atliekami eurais tokia tvarka:

2.8.1 Su Paslaugų teikėju už laiku ir kokybiškai suteiktas paslaugas bus atsiskaitoma ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Paslaugų priėmimo–perdavimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos-faktūros pateikimo dienos.

2.8.2 Paslaugų perdavimas ir priėmimas įforminamas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu, kuris pasirašomas Paslaugų teikėjo ir Užsakovo įgaliotų atstovų; detali paslaugų priėmimo – perdavimo tvarka aprašyta šios Sutarties III skyriuje.

2.8.3 Sutarties vykdymo metu, sąskaitos faktūros teikiamos tik elektroniniu būdu. Elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES, teikiamos Paslaugų teikėjo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos E. sąskaita priemonėmis. Sąskaita – faktūra turi būti pateikiama ne anksčiau nei abiejų šalių suderintas ir pasirašytas priėmimo-perdavimo aktas be trūkumų/pastabų (t.y. kai pašalinti visi trūkumai ar pastabos, nurodytos ankstesniuose priėmimo-perdavimo aktuose, jei tokių buvo).

2.8.4 Užsakovas už suteiktas Paslaugas Paslaugų teikėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į Paslaugų teikėjo nurodytą banko sąskaitą.

2.9 Numatoma atlikti tarpinius mokėjimus už faktiškai atliktas Paslaugas. Tarpiniai mokėjimai atliekami kas mėnesį remiantis Paslaugų teikėjo pateiktomis PVM sąskaitomis faktūromis bei tarpiniais Paslaugų priėmimo-perdavimo aktais, kuriose detalizuotos suteiktos Paslaugos (Paslaugų apimtys, įskaitant detales). Kiekvieno tarpinio mokėjimo suma nustatoma pagal faktiškai suteiktų Paslaugų kiekį ir jų vertę.

2.10 Užsakovas numato tiesioginio atsiskaitymo su subtiekiu galimybę, vadovaudamasis šiame papunktyje nustatyta tvarka. Subtiekiąs, norėdamas pasinaudoti tokia galimybe, raštu per 3 darbo dienas pateikia prašymą Užsakovui. Tais atvejais, kai subtiekiąs išreiškia norą pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, turi būti sudaroma trišalė Užsakovo, Paslaugų teikėjo ir jo subtiekių sutartis, kurioje aprašoma tiesioginio atsiskaitymo su subtiekiu tvarka, numatoma teisė Paslaugų teikėjui prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams subtiekiui.

III. PASLAUGŲ PRIĖMIMAS – PERDAVIMAS

3.1. Suteiktų paslaugų kokybę patikrinama priėmimo-perdavimo metu, šalims pasirašant paslaugų priėmimo-perdavimo aktą, kurį rengia Paslaugų teikėjas pagal šios Sutarties 3 priedą.

Priėmimo-perdavimo akte turi bėti galimybė įrašyti paslaugų trūkumus ar kitas pastabas, susijusias su teikiamomis paslaugomis.

3.2. Užsakovas, patikrinęs ir įsitikinęs, kad Paslaugos atitinka Sutartyje ir jos prieduose nustatytus reikalavimus ir kad yra įvykdyti visi kiti Paslaugų teikėjo įsipareigojimai pagal Sutartį, ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo Paslaugų priėmimo-perdavimo akto gavimo dienos privalo priimti suteiktas Paslaugas ir pasirašyti Paslaugų priėmimo-perdavimo aktą.

3.3. Jeigu Užsakovas priėmimo perdavimo metu turi pastabų dėl suteiktų paslaugų kiekio ir (arba) kokybės ir (arba) nustatomi suteiktų paslaugų kokybės trūkumai ir (arba) neatitikimai techninės specifikacijos (Sutarties 1 priedo) reikalavimams, visi neatitikimai/trūkumai raštu nurodomi paslaugų priėmimo-perdavimo akte ir perdavimo-priėmimo aktas pasirašomas.

3.4. Užsakovas, atsižvelgdamas į trūkumų pobūdį, kiekį bei sudėtingumą, priėmimo-perdavimo akte nurodo Paslaugų teikėjui protingą terminą pašalinti Paslaugų trūkumus nuo raštiškų pastabų pateikimo dienos. Paslaugų teikėjui pašalinus per Užsakovo nurodytą protingą terminą paslaugų trūkumus ar neatitikimus, numatytus priėmimo-perdavimo akte, Šalys pasirašo naują priėmimo-perdavimo aktą.

3.5. Terminas, skirtas Užsakovui priimti paslaugas bei patikrinti jų atitikimą nustatytiems reikalavimams ir Užsakovo nurodytas protingas trūkumų ar pastabų, išvardytų priėmimo-perdavimo akte, pašalinimo terminas nėra įskaičiuojami į bendrą sutartinių įsipareigojimų vykdymo terminą, numatytą Sutarties 1.4 punkte.

3.6. Užsakovui pareikalavus, Paslaugų teikėjas pateikia visą informaciją apie teiktinų Paslaugų eigą ir apimtis.

3.7. Paslaugų priėmimo-perdavimo aktas pasirašomas 2 (dviem) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais.

IV. PIRKIMO SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

4.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

4.1.1. kokybiškai suteikti visas šioje sutartyje ir jos prieduose numatytas Paslaugas nustatytais terminais ir tvarka savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

4.1.2. bendradarbiauti su Užsakovu visos Sutarties vykdymo metu ir nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kokias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais arba gali turėti įtakos teikiamų Paslaugų apimčiai ir/ar kokybei;

4.1.3. Paslaugų atlikimui nenaudoti popieriaus, o visą su paslaugomis susijusią dokumentaciją formuoti ir perduoti elektroninėmis priemonėmis ar/ir duomenų laikmenų pagalba;

4.1.4. Sutartį ir susitarimus (jei tokių būtų) pasirašyti elektroniniu kvalifikuotu parašu;

4.1.5. Darbinius susitikimus ir/ar paslaugų tiekimo aptarimus organizuoti nuotoliniu būdu;

4.1.6. ne vėliau kaip likus 10 darbo dienų iki paslaugų suteikimo termino pabaigos, informuoti Užsakovą apie ketinimą baigti teikti visas sutartyje numatytas paslaugas;

4.1.7. po Paslaugų suteikimo nedelsdamas perleisti nuosavybės teises į Paslaugų teikimo rezultatą, jeigu toks sukuriamas; intelektinės nuosavybės teisių perėjimui taikomos Sutarties VI skyriuje nurodytos nuostatos;

4.1.8. užtikrinti iš Užsakovo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

4.1.9. nenaudoti Užsakovo Paslaugų ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo;

4.1.10. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugas teiktų reikiamas ir optimalus specialistų skaičius ir Paslaugų teikėjo specialistai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, nepriklausomai, ar buvo keliami kvalifikacijos reikalavimai pirkimo dokumentuose, reikalingas norint kokybiškai ir laiku teikti Paslaugas;

4.1.11. Užsakovui raštu paprašius, grąžinti visus iš Užsakovo gautus Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

4.1.12. Užsakovui nurodžius priėmimo–perdavimo akte suteiktų paslaugų trūkumus, neatitikimus, pastabas, ištaisyti juos savo sąskaita per Užsakovo nurodytą protingą terminą;

4.1.13. vykdant Sutartį, pridėtinės vertės mokesčio sąskaitas faktūras, sąskaitas faktūras, kreditinius ir debetinius dokumentus bei avansines sąskaitas (jei sutartyje numatyti avansiniai mokėjimai) teikti naudojantis informacinės sistemos E. sąskaita priemonėmis. Jei informacinės sistemos E. sąskaita funkcinės galimybės nepakankamos ar laikinai neužtikrinamos, Paslaugų teikėjas gali pateikti reikalingą informaciją raštu.

4.1.14. rūpestingai tvarkyti sąskaitas, įrašus ir kvitus, susijusius su Užsakovo vykdomais mokėjimais pagal šią Sutartį. Užsakovo prašymu Paslaugų teikėjas pateikia Užsakovui ar nepriklausomam auditoriui ar kitai institucijai, turinčiai teisę gauti informaciją apie šios Sutarties vykdymą, visas sąskaitas, įrašus ir kvitus. Paslaugų teikėjas pateikia visus paaiškinimus, susijusius su išlaidomis, kurias Užsakovas prašo paaiškinti;

4.1.15. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

4.2. Paslaugų teikėjas turi teisę:

4.2.1. gauti Paslaugų kainą su sąlyga, kad jis tinkamai ir laiku įvykdo visus šioje Sutartyje numatytus įsipareigojimus;

4.2.2. jei Užsakovas naudojasi Sutarties 2.8. papunktyje įtvirtinta tiesioginio atsiskaitymo su subteikėjais galimybe, Paslaugų teikėjas turi teisę prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams subteikėjams;

4.2.3. Paslaugų teikėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikos galiojančių teisės aktų numatytas teises.

4.3. Užsakovas įsipareigoja:

4.3.1. laiku priimti iš Paslaugų teikėjo tinkamai ir kokybiškai suteiktas Paslaugas ir laiku už jas atsiskaityti šioje Sutartyje nustatyta tvarka;

4.3.2. nedelsiant pranešti Paslaugų teikėjui apie Sutarties sąlygų pažeidimą, kai tik toks pažeidimas yra nustatomas;

4.3.3. patikrinti pašalinimo pagrindų nebuvimą ir atitikimą kvalifikacijos reikalavimams (jei tokie buvo keliami) šioje Sutartyje nustatyta tvarka keičiamų arba naujai pasitelkiamų subteikėjų;

4.3.4. Paslaugų teikėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Paslaugoms teikti;

4.4. Užsakovas turi teisę:

4.4.1. reikalauti, jog tinkamai, laiku ir kokybiškai būtų teikiamos paslaugos, prižiūrėti Paslaugų teikimą bei teikti pastabas dėl jų teikimo, taip pat žodžiu ir raštu nurodyti Paslaugų teikėjui teikiamų paslaugų trūkumus ar neatitikimus; reikalauti, kad jie būtų pašalinti per protingą terminą;

4.4.2. Užsakovas turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

V. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

5.1. Sutarties tinkamas įvykdymas yra užtikrintas netesybomis – 1000,00 Eur

5.2. Sutarties įvykdymo užtikrinimu garantuojama, kad Užsakovui bus atlyginti nuostoliai, atsiradę Paslaugų teikėjui dėl jo kaltės pažeidus Sutartį ir (ar) ją nutraukus. Paslaugų teikėjas, teikdamas pasiūlymą pirkimui ir vykdydamas Sutartį, atsako ir už dėl gamintojo kaltės atsiradusius šios Sutarties pažeidimus.

5.3. Jei Paslaugų teikėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų ar vykdo juos netinkamai, Užsakovas pareikalauja sumokėti Sutarties 5.1 papunktyje numatyto dydžio baudą. Prieš pateikdamas reikalavimą sumokėti baudą, Užsakovas įspėja apie tai Paslaugų teikėją, nurodydamas, dėl kokių sutartinių įsipareigojimų nevykdymo arba netinkamo vykdymo pateikia šį reikalavimą bei nurodo protingą terminą trūkumams pašalinti.

5.4. Netesybų sumokėjimas nepanaikina Šalies teisės reikalauti, kad kita Šalis kompensuotų jos patirtus tiesioginius nuostolius. Kiekviena iš Šalių turi teisę gauti iš kitos Šalies tiesioginių nuostolių, atsiradusių dėl kitos Šalies netinkamo įsipareigojimų pagal Sutartį vykdymo ar nevykdymo,

Paslaugų teikėjas privalo kompensuoti Užsakovo patirtus tiesioginius nuostolius, kurių nepadengia Sutarties įvykdymo užtikrinimas.

VI. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI, DUOMENŲ APSAUGA IR INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS

6.1. Užsakovas Paslaugų teikėjo pasiūlymą, sudarytą Sutartį, ir šios Sutarties pakeitimus, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų informacijos ir duomenų apsaugą reguliuojantiems teisės aktams arba visuomenės interesams, pažeistų teisėtus konkretaus Paslaugų teikėjo komercinius interesus arba turėtų neigiamą poveikį Paslaugų teikėjų konkurencijai, skelbia viešai.

6.2. Konfidencialumo įsipareigojimai Sutarties Šalims nustatomi vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 20 straipsniu.

6.3. Vykdydamos Sutartį Šalys įsipareigoja asmens duomenų tvarkymą vykdyti teisėtai – laikydamosi 2016 m. balandžio 27 d. priimto Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą. Šalių atstovų, darbuotojų ar kitų fizinių asmenų duomenų tvarkymo teisėtumas grindžiamas būtinybe įvykdyti Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai informuoti visus fizinius asmenis (darbuotojus, savo subtiekių darbuotojus ir kitus atstovus), kurie bus pasitelkti Sutarčiai vykdyti, apie tai, kad jų asmens duomenys bus Šalių tvarkomi Sutarties vykdymo tikslais. Šalys pažymi, kad fiziniai asmenys, kurie yra pasitelkti Sutarčiai su Šalimis vykdyti ir išvardyti Sutartyje, yra supažindinti su Sutartyje pateiktais jų asmeniniais duomenimis, ir Šalies nustatyta tvarka tam davė savo sutikimą.

6.4. Visi Paslaugų rezultatai (jei tokie sukuriami), kaip numatyta Sutarties 4.1.4 papunktyje, ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdant Sutartį, įskaitant autorių turtines (nurodytas Autorių ir gretutinių teisių įstatymo 15 str.) ir pramoninės nuosavybės teises ar kitas intelektinės nuosavybės teises, išskyrus asmenines neturtines teises į intelektinės veiklos rezultatus, yra Užsakovo nuosavybė.

6.5. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad jokios trečiųjų asmenų teisės nėra pažeidžiamos Sutarties vykdymo metu ir Sutarties vykdymui nėra naudojami intelektinės nuosavybės teisės saugomi objektai, į kuriuos Paslaugų teikėjas neturi intelektinės nuosavybės teisių.

6.6. Autorių turtinės teisės į visus Paslaugų rezultatus Užsakovui pereina nuo galutinio Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo be trūkumų momento.

6.7. Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlyginti Užsakovui nuostolius, patirtus dėl trečiųjų šalių ieškinų dėl patentinių, prekių ženklų, autorių ir gretutinių teisių pažeidimų, kylančių dėl Sutarties vykdymo ir/ar Paslaugų rezultato.

6.8. Paslaugų teikėjas nedelsdamas praneša Užsakovui apie tai, kad jam yra pateiktas ieškinys ar bet koks kitas reikalavimas dėl bet kokių su Sutartimi susijusių autorių teisių ir intelektinės nuosavybės teisės pažeidimo ar įtariamo pažeidimo.

VII. SUBTEIKĖJŲ KEITIMO PAGRINDAI IR TVARKA

7.1. Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradeda vykdyti, Paslaugų teikėjas įsipareigoja Užsakovui pranešti tuo metu žinomų subtiekių pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Užsakovas taip pat reikalauja, kad Paslaugų teikėjas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subtiekius, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau.

7.2. Paslaugų teikėjas gali keisti Sutarties priede nurodytus subtiekius tik prieš tai raštu pranešęs Užsakovui apie tokio keitimo būtinybę ir gavęs jo rašytinį sutikimą. Subteikėjas gali būti keičiamas tik šiais atvejais:

7.2.1. kai subteikėjas bankrutuoja, yra likviduojamas ar susidaro analogiška situacija;

7.2.2. kai subteikėjas dėl objektyvių priežasčių (nutrūkus teisiniams santykiams su Paslaugų teikėju, subteikėjui atsisakius teikti Paslaugas, išėjus atostogų, susirgus, susižeidus, mirus ir pan.) negali suteikti visų ar dalies Sutartyje nurodytų Paslaugų.

7.3. Paslaugų teikėjas Sutarties vykdymo metu gali inicijuoti subtiektėjo, numatyto Sutarties 3 priede, pakeitimą, prieš tai raštu informavus Užsakovą nurodymais tokio keitimo motyvus.

7.4. Jei subtiektėjui pirkimo dokumentuose buvo keliama kvalifikaciniai reikalavimai arba subtiektėjas buvo pasitelktas pagrindžiant Paslaugų teikėjo pasiūlymo atitiktį pirkimo dokumentuose nustatytiems kvalifikaciniams reikalavimams, keičiamas subtiektėjas turi atitikti pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacinius reikalavimus ir neturi būti Viešųjų pirkimų įstatyme numatytų pašalinimo pagrindų. Tokiu atveju, jeigu subtiektėjo padėtis atitinka bent vieną pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnį nustatytą pašalinimo pagrindą, Užsakovas reikalauja, kad Paslaugų teikėjas per Užsakovo nustatytą terminą pakeistų minėtą subtiektėją reikalavimus atitinkančiu subtiektėju.

7.5. Užsakovui sutikus su subtiektėjo pakeitimu, Užsakovas kartu su Paslaugų teikėju raštu sudaro susitarimą dėl subtiektėjo pakeitimo, šį susitarimą pasirašo Šalys. Susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

7.6. Paslaugų teikėjas atsako už visus pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami subtiektėjai.

7.7. Subtiektėjo keitimo tvarkos, numatytos Sutarties 7.5 papunktyje, pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

VIII. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

8.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalą viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies prisiimtų įsipareigojimų įvykdymą.

8.2. Užsakovas, uždelsęs atsiskaityti su Paslaugų teikėju Sutartyje nustatytais terminais, įsipareigoja, Paslaugų teikėjui pareikalavus, sumokėti Paslaugų teikėjui 0,03 proc. nuo neapmokėtos sąskaitos dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną.

8.3. Jei Paslaugų teikėjas vėluoja vykdyti savo įsipareigojimus šioje Sutartyje ir jos prieduose nustatytais terminais, Užsakovas be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų gali pradėti skaičiuoti 0,03 proc. dydžio delspinigius nuo Paslaugų teikėjo laiku neįvykdytų įsipareigojimų dalies už kiekvieną termino praleidimo dieną.

8.4. Užsakovas, prieš tai raštu įspėjęs Paslaugų teikėją:

8.4.1. išskaičiuoja delspinigių sumą iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų arba;

8.4.2. reikalauja sumokėti baudą ir (arba);

8.4.3. nutraukia Sutartį.

8.5. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.

IX. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (FORCE MAJEURE)

9.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad sutartiniai įsipareigojimai neįvykdyti ar iš dalies neįvykdyti dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui.

9.2. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Civilinio kodekso 6.212 str. ir kituose Lietuvos Respublikos teisės aktuose. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms, Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų sutartinių įsipareigojimų neįvykdymą, neįvykdymą iš dalies arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

9.3. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, apie nenugalimos jėgos aplinkybes privalo raštu pranešti kitai Šaliai nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama dokumentus, patvirtinančius šių aplinkybių buvimą bei įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, o taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

9.4. Pagrindas atleisti šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja ir nepateikia nenugalimos jėgos aplinkybių buvimą patvirtinančių dokumentų, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

X. SUTARTIES PAKEITIMAI, PERŽIŪROS SĄLYGOS, PASIRINKIMO GALIMYBĖS

10.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnyje nustatyta tvarka.

10.2. Sudarytos Sutarties Šalis gali būti pakeista Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio 1 dalies 4 punkte numatytais atvejais.

10.3. Sutarties sąlygų keitimą gali inicijuoti kiekviena Šalis, pateikdama kitai Šaliai atitinkamą prašymą bei jį pagrindžiančius dokumentus. Šalis, gavusi tokį prašymą, privalo jį išnagrinėti per 20 kalendorinių dienų ir kitai Šaliai pateikti motyvuotą raštišką atsakymą.

10.4. Sutarties sąlygų pakeitimas turi būti įformintas papildomu susitarimu ir pasirašytas abiejų Šalių.

XI. SUTARTIES VYKDYMO SUSTABDYMAS

11.1. Esant svarbioms aplinkybėms, nepriklausančiomis nuo Paslaugų teikėjo valios, dėl kurių Paslaugų teikėjas negali vykdyti savo sutartinių įsipareigojimų ir (arba) esant kitoms nenumatytoms aplinkybėms (pavyzdžiui, pasikeitus galiojančiam teisės aktui ar įsigaliojus naujam teisės aktui, kuris turi įtakos šios Sutarties vykdymui; Užsakovui būtinas papildomas laikas atlikti papildomą pirkimą; kitos aplinkybės, kurios nebuvo žinomos pirkimo vykdymo metu ir su kuriomis susidurtų bet kuris kitas Užsakovas), Užsakovas turi teisę sustabdyti Paslaugų ar kurios nors jų dalies, kuri negali būti vykdoma, teikimą.

11.2. Atsiradus aplinkybėms, dėl kurių Paslaugų teikėjas negali vykdyti sutartinių įsipareigojimų, Paslaugų teikėjas apie tai nedelsdamas privalo informuoti Užsakovą, pateikdamas informaciją ir dokumentus, įrodančius sutartinių įsipareigojimų vykdymo negalimumą dėl aplinkybių, nepriklausančių nuo Paslaugų teikėjo. Išnykus aplinkybėms, trukdžiusioms Paslaugų teikėjui vykdyti sutartinius įsipareigojimus, sustabdytų Paslaugų teikimas atnaujinamas.

11.3. Jei Paslaugų teikimas dėl priežasčių, nepriklausančių nuo Paslaugų teikėjo buvo sustabdytas laikotarpiui, ne trumpesniam nei 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų, praėjus 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų Paslaugų teikėjas gali rašytiniu pranešimu Užsakovo pareikalauti atnaujinti Paslaugų teikimą per 14 (keturiolika) dienų arba nutraukti Sutartį.

11.4. Tais atvejais, kai sutarties vykdymas sustabdomas likus iki sutarties termino pabaigos mažiau laiko, nei galimas sustabdymo terminas, po sustabdymo pratęsiant vykdymo terminą, pratęsimas turi būti tam terminui, kuris sustabdymo metu buvo likęs iki sutartinių įsipareigojimų įvykdymo pabaigos.

11.5. Tais atvejais, kai sutarties vykdymas sustabdomas likus iki sutarties termino pabaigos daugiau laiko, nei galimas sustabdymo terminas, Paslaugų ar jų dalies suteikimo terminas pratęsimas tokiam laikotarpiui, kuriam jis buvo sustabdytas.

11.6. Užsakovas taip pat turi teisę sustabdyti Paslaugų ar kurios nors jų dalies tiekimą, jeigu jam pagrįstai kyla įtarimų dėl teikiamų Paslaugų kokybės ir reikia laiko patikrinti bei įsitikinti teikiamų Paslaugų kokybe. Tokiu atveju Paslaugų ar jų dalies teikimo stabdymas galimas iki 5 (penkių) darbo dienų. Sustabdytų Paslaugų ar jų dalies teikimas atnaujinamas šios Sutarties 11.4 ir 11.5 papunkčiuose nustatyta tvarka. Užsakovo galimybė pasinaudoti šia teise negali priklausyti nuo Paslaugų teikėjo valios ar būti jo veikiamas.

11.7. Sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymas visais Sutartyje numatytais atvejais turi būti raštiškas, nurodant priežastis ir sustabdymo terminą, bei pridedant dokumentus, patvirtinančius sustabdymo pagrindą (jeigu tokie yra).

XII. SUTARTIES PAŽEIDIMAS

12.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo kokius nors savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

12.2. Vienai Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:

- 12.2.1. reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;
- 12.2.2. reikalauti atlyginti nuostolius;
- 12.2.3. reikalauti sumokėti Sutarties 8.2 ir 8.3 punktuose nustatytus delspinigius;
- 12.2.4. reikalauti sumokėti Sutarties V skyriuje nustatytą baudą;
- 12.2.5. reikalauti sumažinti kainą, neįvykdyta ar netinkamai įvykdyta Paslaugų verte;
- 12.2.6. nutraukti Sutartį;
- 12.2.7. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

12.3. Paslaugų teikėjas negali perleisti visų ar dalies savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo.

12.4. Paslaugų teikėjas turi nedelsdamas pranešti Užsakovui apie bet kokius esminius Paslaugų teikėjo planuojamus teisinio statuso pasikeitimus, patvirtindamas, kad prielaidos, būtinos Sutarčiai vykdyti, nenustojo galioti.

12.5. Šioje Sutartyje esminėmis sąlygomis laikoma:

- 12.5.1. Sutarties dalykas;
- 12.5.2. Sutarties įkainiai ir kainodaros taisyklės;
- 12.5.3. apmokėjimo sąlygos ir tvarka;
- 12.5.4. Paslaugų suteikimo terminas (-ai);
- 12.5.5. subteikėjo (-ų), keitimo tvarka;
- 12.5.6. paslaugų kokybės atitikimas Sutartyje ir jos prieduose nustatytiems reikalavimams;
- 12.5.7. kitos sąlygos, kurias Užsakovas nusimato kaip esmines.

XIII. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS

13.1. Sutartis įsigalioja, kai Sutartį pasirašo abi Sutarties Šalys, ir galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų įvykdymo.

13.2. Sutartis gali būti nutraukiama Viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje numatytais atvejais.

13.2.1. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

13.3. Užsakovas, įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų, gali nutraukti Sutartį šiais atvejais:

- 13.3.1. kai Paslaugų teikėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų;
- 13.3.2. kai Paslaugų teikėjas suteikia netinkamos kokybės Paslaugas ir per pagrįstai nustatytą laikotarpį neįvykdo Užsakovo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;
- 13.3.3. kai Paslaugų teikėjas perleidžia Sutartį be Užsakovo žinios;
- 13.3.4. kai Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;
- 13.3.5. kai keičiasi Paslaugų teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai daro įtaką tinkamam sutarties įvykdymui, išskyrus atvejus, kai dėl šių pasikeitimų keičiama Sutartis;

13.3.6. kai Užsakovas šios Sutarties vykdymui negauna finansavimo;

13.3.7. kai Paslaugos tampa nebereikalingos.

13.4. Paslaugų teikėjas, prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų įspėjęs Užsakovą, gali nutraukti Sutartį, jei:

13.4.1. Užsakovas dėl savo kaltės nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų.

13.5. Jei Sutartis nutraukiama ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės, nutraukimo atveju Užsakovas sumoka Paslaugų teikėjui suteiktų Paslaugų vertę iki Sutarties nutraukimo. Paslaugų teikėjas neturi teisės į kokios nors patirtos žalos kompensaciją.

13.6. Užsakovas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti suteiktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugų teikėjo skolą Užsakovui ir Užsakovo skolą Paslaugų teikėjui.

13.7. Nutraukus Sutartį ar ją pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, garantiniais įsipareigojimais, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

13.8. Jei Sutartis nutraukiama Užsakovo iniciatyva dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Užsakovo patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų. Taip pat Užsakovas įgyja teisę pasinaudoti sutarties įvykdymo užtikrinimu, numatytu Sutarties V skyriuje.

XIV. GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

14.1. Šiai Sutartčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

14.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

XV. ASMENYS, ATSAKINGI UŽ SUTARTIES VYKDYMĄ, IR KITOS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

15.1. Asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą:

15.1.1. Užsakovo atstovai

15.1.2. Paslaugų teikėjo atstovai:

15.2. Asmuo, atsakingas už Sutarties ir pakeitimų paskelbimą –

15.3. Jei pasikeičia Šalies adresas ir (ar) kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip per 2 (dvi) darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliėpimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

15.4. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata teisės aktų nustatyta tvarka tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

15.5. Sutartis yra Sutarties Šalių perskaityta, jų suprasta ir jos autentiškumas patvirtintas Šalių tinkamus įgaliojimus turinčių asmenų parašais.

15.6. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai. Elektroninės sutarties sudarymo atveju, Sutartis sudaryta lietuvių kalba ir pasirašyta saugiais Šalių kvalifikuotais elektroniniais parašais.

15.7. Sutarties priedai yra sudėtinės ir neatskiriamos šios Sutarties dalys. Sutarties priedai pateikiami pirmumo tvarka:

15.7.1. Sutarties 1 priedas – Paslaugų techninė specifikacija;

15.7.2. Sutarties 2 priedas – Paslaugų teikėjo pasiūlymas;

15.7.3. Sutarties 3 priedas – Paslaugų priėmimo–perdavimo aktai.

UŽSAKOVAS

**Policijos departamentas prie Lietuvos
Respublikos vidaus reikalų ministerijos**

Įstaigos kodas 188785847

PVM mokėtojo kodas LT 100005428413

Saltoniškių g. 19, LT-08105 Vilnius

Tel. (8 5) 271 9731

A. s. Nr. LT51 7044 0600 0782 1066

AB SEB bankas

el. p. info@policija.lt

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „Kalba.LT“

Įmonės kodas 235980580

Vytauto pr. 32, LT-44328 Kaunas

Tel.: (8 37) 32 20 02

A/s LT47 7300 0101 4696 1097

Bankas: „Swedbank“

AB Lietuvos filialas, banko kodas 73000

El. p.: info@kalba.lt

Policijos generalinio komisaro pavaduotojas
Saulius Tamulevičius

Pardavimų projektų vadovas
Giedrius Šileika